

Literaturempfehlungen zum Thema:

BILINGUALER SACHFACHUNTERRICHT UND CLIL – Grundschule

Stand: 10.04.2024

Aktualisiert von: Constanze Dreßler

Bechler, Sabrina (2014). *Bilinguale Module in der Grundschule. Integriertes Inhalts- und Sprachlernen im Fächerverbund Mensch, Natur und Kultur*. Frankfurt: Peter Lang.

BIG Kreis (Hrsg.) (2011). *Lernen in zwei Sprachen*. München: Domino Verlag.

Bitmann, Anna (2021). *Fremdsprachlich sachfachliches Begriffswissen und embodiment. Eine mixed methods-Untersuchung im CLIL-Unterricht der Grundschule*. Berlin: Logos.

Botz, Lieselotta (2023). *Fachliteralität im Bilingualen Sachunterricht der Grundschule: Eine Vergleichsstudie zur Bedeutung des Spracheinsatzes*. Berlin: Peter lang Verlag.

Botz, Lieselotta/ Diehr, Bärbel (2016). „Bilinguales Lernen in der Grundschule - Einblicke in das BiSY-Projekt (Bilingualer Sachunterricht - Young Learners)". In: Diehr, Bärbel/ Preisfeld, Angelika/ Schmelter, Lars (Hrsgg.). *Bilingualen Unterricht weiterentwickeln und erforschen*. Frankfurt a. Main: Peter Lang. 245-260.

Botz, Lieselotta/ Frisch, Stefanie (2016). „Fachliteralität im bilingualen Sachunterricht der Grundschule". In: Böttger, Heiner/ Schlüter, Norbert (Hrsgg.): *Fortschritte im frühen Fremdsprachenlernen. Tagungsband zur 4. FFF-Konferenz 2014 in Leipzig*. Braunschweig: Westermann. 240–251.

Burmeister, Petra (2006). „Immersion und Sprachunterricht im Vergleich.“ In: Pienemann, Manfred/Keßler, Jörg-U./Roos, Eckhard (Hrsgg.). *Englischerwerb in der Grundschule. Ein Studien- und Arbeitsbuch*. Paderborn: Schöningh. 197-216.

Burmeister, Petra (2006). „Bilingualer Unterricht in der Grundschule.“ In: Timm, Johannes-Peter (Hrsg.). *Fremdsprachenlernen und Fremdsprachenforschung: Kompetenzen, Standards, Lernformen, Evaluation: Festschrift für Helmut Johannes Vollmer*. Tübingen: Narr. 197-212.

Egger, Gerlinde/Lechner, Christine (Hrsgg.) (2012). *Primary CLIL around Europe. Learning in two languages in primary education*. Marburg: Tectum.

Elsner, Daniela/Keßler, Jörg-U (Hrsgg.) (2013): *Bilingual Education in Primary School. Aspects of Immersion, CLIL, and Bilingual Modules*. Tübingen: Narr.

Elsner, Daniela/Wittkowske, Steffen (2010). „Bilingualer Sach(fach)unterricht – Wieso, weshalb, warum?“ In: *Grundschulunterricht – Sachunterricht*. 3. 4-7.

Fazzi, Fabiana/Menegale, Marcella (2023). “Doing CLIL with primary learners. From principles to practice.” In: Banegas, Dario L./Zappa-Hollmann, S. (Hrsgg.). *The Routledge Handbook of Content and Language Integrated Learning*. Routledge, 225-237.

Frisch, Stefanie (2021). "Bilinguales Lernen in der Grundschule: Einblicke in sprachliche und naturwissenschaftliche Kompetenzen." In: *Fremdsprache Lehren und Lernen (FLuL) 50/1*. Themenheft „Bilingualer Unterricht: Aktuelle Herausforderungen und neue Chancen“ (koord. von Diehr, Bärbel/Rumlich, Dominik). 31-49.

Gebauer, Sandra Kristina/Zaubauer, Anna C. M./Möller, Jens (2012). „Erstsprachliche Leistungsentwicklung im Immersionsunterricht: Vorteile trotz Unterrichts in einer Fremdsprache?“ In: *Zeitschrift für Pädagogische Psychologie* 26 (3). 183–196.

- Klose, Rebecca (2022). *Mathematische Begriffsbildung: PriMaPodcasts im bilingualen Kontext*. Münster. Waxmann Verlag.
- Köller, Olaf/Leucht, Michael/Pant, Hans Anand (2012) „Effekte bilingualen Unterrichts auf die Englischleistungen in der Sekundarstufe I.“ In: *Unterrichtswissenschaft*, 40, 336-353.
- Massler, Ute/Burmeister, Petra (Hrsgg.) (2010): *CLIL und Immersion. Fremdsprachlicher Sachunterricht in der Grundschule*. Braunschweig: Westermann.
- Massler, Ute/Rehm, Serraina/Stotz, Daniel (2012). „Das Forschungsprojekt CLILA – die Erhebung und Bewertung fremdsprachlicher und sachfachlicher Lernstände im CLIL-Unterricht der Grundschule.“ In: Böttger, Heiner/Schlüter, Norbert (Hrsgg.). *3. FFF-Konferenz. Fortschritte im frühen Fremdsprachenlernen. Ausgewählte Tagungsbeiträge Eichstätt 2011*. München: Domino Verlag. 20-30.
- Massler, Ute/Stotz, Daniel (2013). *CLIL-Unterricht in der Primarstufe. Ein theoriebasierter Leitfaden für die Entwicklung von Aufgaben für Unterricht und Beurteilung*. Trier: Wissenschaftlichen Verlag Trier.
- Reckermann, Julia & Wirbatz, Karoline (2021). “Foreign Language Reading in CLIL and Non- CLIL Primary Schools: A Comparison of Classroom Reading Activities, Learners' Preferences, and Actual Reading Comprehension Competences.” In: Frisch, S. & Rymarczyk, J. (Hrsgg.). *Current Research into Young FL Literacy Skills*. Berlin: Peter Lang.
- Schlemminger, Gérald (Hrsg.) (2008). *Erforschung des bilingualen Lehrens und Lernens: Forschungsarbeiten und Erprobungen von Unterrichtskonzepten und -materialien in der Grundschule*. Baltmannsweiler: Schneider-Verl. Hohengehren.
- Schmid, Silvia Frank (2021). CLIL in der Fächerfusion Englisch und Bildnerisches Gestalten in heterogenen Primarschulklassen: die Chancen und Herausforderungen von Modulen als Ergänzung zum Englischunterricht. Tübingen: Narr Francke Attempto.
- Steinlen, Anja K. (2021). *English in elementary schools: research and implications on minority and majority language children's reading and writing skills in regular and bilingual programs*. Tübingen: Narr Francke Attempto.
- Zaubauer, A. C. M./Gebauer, S. K./Möller, J. (2012) „Englischleistungen immersiv unterrichteter Schülerinnen und Schüler“. In: *Unterrichtswissenschaft*. 40. 315-333.
- Zaubauer, Anna C.M/Möller, Jens (2007): „Schulleistungen monolingual und immersiv unterrichteter Kinder am Ende des ersten Schuljahres“. In: *Zeitschrift für Entwicklungspsychologie und Pädagogische Psychologie* 39 (3). 141–153.